



www.jakobikoncert.hu



nka
Nemzeti Kulturális Alap



www.azongora.hu

NÉPSZABADSÁG
A függetlenség magabiztos hangja.

Serous
magazin



jakobikoncert@gmail.com



A Zongora 2009/2010

Koncertjeinket
2009/2010-ben
a Művészetek Palotája
Bartók termében
rendezzük meg

Tervezett koncertjeink:

2009. október 22. 19.30 óra

Bogányi Gergely

2009. december 9. 19.30 óra

Ránki Dezső

2010. január 18. 19.30 óra

Fazil Say

2010. február 23. 19.30 óra

Daniel Barenboim

2010. március 13. 19.30 óra

Oleg Maisenberg

2010. április 15. 19.30 óra

Grigory Sokolov

A koncertsorozat véglegesítése 2009. február 2-án:

A végleges program megtekinthető a

www.jakobikoncert.hu és a www.azongora.hu honlapokon

A bérletek megvásárolhatók a Zeneakadémia jegypénztárában:

Budapest VI. Liszt Ferenc tér 8., tel.: 06-1-3420179

A bérletek lefoglalhatók a jakobikoncert@gmail.com e-mail címen is.

Magyar Telekom
zenei estek ■ music nights

A Zongora The Piano 2008/2009

Zeneakadémia Nagyterem
Great Hall of the Liszt Academy

2008. október 26.

19.30 óra

Ian Yungwook Yoo

A 2. Nemzetközi Beethoven Zongora-
verseny győztese Bonnban /

The winner of the 2nd International
Beethoven Piano Competition in Bonn

2009. január 21.

19.30 óra

Nikolay Lugansky

2009. február 2.

19.30 óra

Schiff András

2009. február 13.

19.30 óra

Richard Goode

2009. március 10.

19.30 óra

Ránki Dezső

2009. április 27.

19.30 óra

Grigory Sokolov



Nikolaj Lugansky

2009. január 21. 19.30 óra
21 January 2009 7.30 p.m.



Programme

JANAČEK

Sonata (1905)

PROKOFIEV

8 Pieces from "Romeo and Juliet" (No. 3-10)

CHOPIN

Prélude C-sharp minor, Op. 45

CHOPIN

Sonata No. 3 in B minor, Op. 58

Nyikolaj Luganszkij 1972-ben született Moszkvában. Hétévesen kezdte zenei tanulmányait a Moszkvai Központi Zeneiskolában Tatjana Kesztnér, valamint a legendás Tatjana Nyikolajeva növendékeként. 1988-ban megnyerte a Szovjetunió összes tagállamának zongoraversenyét Tbilisizben és ezüstérmet szerzett a 8. Nemzetközi Bach Versenyen Lipcsében. 1990-ben szintén második lett a moszkvai Rahmanyinov versenyen, majd 1994-ben megnyerte a 10. Nemzetközi Csajkovszkij Zongoraversenyt. A világ egyik legkiválóbb zongoristájaként tartják számon. Rendszeresen fellép a legismertebb karmesterekkel és zenekarokkal. Szóló- és kamarazenei koncertjeit a közönség és a kritikusok is kitörő lelkesedéssel fogadták Európában, Ázsiában és az Egyesült Államokban egyaránt. 2000-ben Diapason d'Or de l'Année díjat kapott lemezfelvételéért, melyen Chopin összes etűdjét játssza, csakúgy mint Rahmanyinovtól a Moments Musicaux és a Prelűdök, valamint Chopin prelűdjeinek felvételéért. A Rahmanyinov zongoraversenyekről készült lemeze elnyerte a Preis der deutschen Schallplattenkritik díját, a Pentaton gondozásában megjelent Csajkovszkij 1. zongoraversenyéért pedig a Gramophone újság Editor's choice elismerését kapta 2004-ben. A koncertkörutak mellett Nyikolaj Luganszkij a Moszkvai Konzervatóriumban tanít, ahol jelenleg Szergej Dorenszkij professzor asszisztense.

Nikolai Lugansky was born in Moscow in 1972. At the age of seven Nikolai entered the Central School of Music in Moscow and was a pupil of Tatiana Kestner and Tatiana Nikolaeva. In 1988, Lugansky won the First Prize at the All-Union Competition in Tbilisi and the Silver Medal at the 8th International Bach Competition in Leipzig. In 1990 he was awarded Second Prize at the Rachmaninov Competition in Moscow. In 1994, Nikolai Lugansky won the 10th International Tchaikovsky Competition. He is now acknowledged as one of the world's great interpreters of the piano repertoire. He regularly works with prominent conductors of major orchestras and his concerts, recitals, and chamber music performances throughout Europe, Asia, and the Americas have earned him the rapturous applause of critics as well as audiences. In 2000, he won the Diapason d'Or de l'Année for his recording of the complete Chopin Etudes just as his subsequent recordings of Rachmaninov Preludes and Moments Musicaux and Chopin Preludes. His disc of Rachmaninov Piano Concertos 1 & 3 has been awarded Preis der deutschen Schallplattenkritik. His recording of Tchaikovsky Piano Concerto No. 1 for Pentatone Classics was selected as Gramophone Editor's Choice (February 2004). In addition to performing, Nikolai teaches at the Moscow Conservatory, where he is currently an assistant to Professor Sergei Dorensky.

Schiff András

2009. február 2. 19.30 óra
2 February 2009 7.30 p.m.



Programme

SCHUBERT

Moments Musicaux D 780

Impromptus D 899

Three Piano Pieces D 946

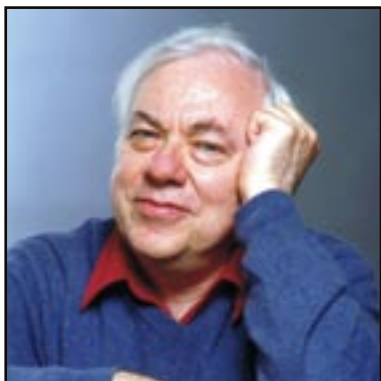
Impromptus D 935

Schiff András Budapesten született 1953-ban. Ötévesen kezdte zenei tanulmányait Vadász Erzsébetnél, majd a Liszt Ferenc Zeneakadémián folytatta Kadosa Pál, Kurtág György és Rados Ferenc növendékeként. Londonban George Malcolm tanítványa volt. Schiff András a világ legnevesebb zenekaraival és karmestereivel dolgozott együtt, a világ valamennyi zenei fővárosában koncertezett. Kamarakonzertjei során a legkitűnőbb zenészekkel lépett fel, többek között Gidon Kremerrel, Heinz Holligerrel, Peter Schreierrel és Cecilia Bartolival. 1999-ben megalapította saját kamarazenekarát, a Capella Andrea Barca-t. Az 1990-es évek végétől karmesterként is fellép. 2001-ben - koncertszerű előadásban - Mozart Così fan tutte című operáját (Vicenza, Edinburgh-i Fesztivál), 2004-ben pedig a Philharmonia élén Bach h-moll miséjét vezényelte Londonban. Schiff András alapítója és zenei vezetője volt a Mondsee-i Zenei Napoknak és az Ittingeni Kamarazenei Fesztiválnak, valamint a Teatro Olimpico-ban (Vicenza) megrendezésre kerülő Homage to Palladio elnevezésű sorozatnak. Évente fellép a Londoni Filharmonikusokkal és az Európai Kamarazeneikkal. 2004 óta rendszeresen előadja Beethoven 32 zongoraszonátáját. Az elkövetkezendő években a Henle kiadóval Mozart összes zongoraversenyéről készít összkiadást. Számos nemzetközi díjat és kitüntetést kapott, többek között két Grammy-díjat, Bartók-díjat, Claudio Arrau Emlékérmet, Kossuth-díjat, Leonie Sonnings-díjat, a londoni Királyi Zeneakadémia Bach-díját és Abbiati-díjat Beethoven ciklusáért.

András Schiff was born in Budapest, Hungary, in 1953. He began his piano lessons at the age of five with Elisabeth Vadász and continued his musical studies at the Ferenc Liszt Academy with Professor Pál Kadosa, György Kurtág, and Ferenc Rados. He also worked with George Malcolm in London. His recitals and special projects take him to all of the international music capitals and include cycles of the major keyboard works of Bach, Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert, Schumann, Chopin, Bartók, Debussy and Ravel. His concert career includes appearances with the world's major orchestras and conductors. On the recital stage, he has performed with such notables as Gidon Kremer, Yuuko Shiokawa, Heinz Holliger, Peter Schreier, Robert Holl and Cecilia Bartoli. Since the late 1990's, András Schiff has been also conducting from the keyboard in concerto concerts and in 1999 he created his own chamber orchestra, the Cappella Andrea Barca. Mr. Schiff was founder and artistic director of the Musiktage Mondsee and Ittingen chamber music festivals as well as a series titled Homage to Palladio, at the Teatro Olimpico in Vicenza. He has received several international recording awards: two Grammy awards for Best Classical Instrumental Soloist for the Bach English Suites, and Best Vocal recording for Schubert's Schwanengesang with tenor Peter Schreier. Among other honors, Mr. Schiff was rewarded the Bartók Prize, the Claudio Arrau Memorial medal, the Hungarian Kossuth Prize, and the Leonie Sonnings Music Prize.

Richard Goode

2009. február 13. 19.30 óra
13 February 2009 7.30 p.m.



Programme

J. S. BACH

French Suite No. 5 in G major, BWV 816

CHOPIN

Five Mazurkas (to be confirmed)
Scherzo in C sharp minor, Op. 39, No. 3
Nocturne in D flat major, Op. 27, No. 2
Polonaise Fantasie in A flat major, Op. 61

SCHUBERT

Piano Sonata in B flat major D 960

Richard Goode 1943-ban született New York-ban. Hatévesen kezdett el zongorázni Elvira Szigetinél. Később Claude Frank növendéke volt, majd tanulmányait a Mannes College of Music-ban fejezte be, ahol többek között Karl Ulrich Schnabel tanítványa volt. Inkább kamarazeneszként vált ismertté, csak barátai és kollégái (köztük Leonard Bernstein) bátorítására lépett a közönség elé szólístaként. Bár viszonylag későn kezdte szóló- és zenekari fellépéseit, Richard Goode-t korunk egyik legjelentősebb zongoristájaként tartják számon. A legismertebb koncerttermekben lépett fel, többek között a bécsi Konzerthaus-ban, a párizsi Cité de la Musique-ban és a Théâtre des Champs-Élysées-ben, az amszterdami Concertgebouw-ban, a londoni Barbican Centre-ben és a Queen Elizabeth Hall-ban, a New York-i Carnegie Hall-ban és a 92nd Street Y-ban. Richard Goode olyan jelentős zenekarokkal koncertezett, mint a New York-i Filharmonikusok, az Orchestre de Paris, a Zürich Tonhalle Orchester, a Berlini Rádió Szimfonikus Zenekara és a Budapesti Fesztiválzenekar. Lemezei számos elismerést kaptak, többek között második CD-je, melyen Bach partitákat játszik, elnyerte a Gramophone Magazine „A hónap lemeze” elismerését 2003 júliusában. Mitsuko Uchida mellett Richard Goode a művészeti igazgatója a Marlboro Music School and Festival-nak az Egyesült Államokbeli Vermont államban.

Richard Goode was born in 1943 in New York. He started taking piano lessons with Elvira Szigeti at the age of six and later became a student of Claude Frank. He completed his training at the Mannes College of Music. Among his teachers was also Karl Ulrich Schnabel. He had made a reputation for himself more as a chamber musician, and it was only after the encouragement of respected friends and colleagues (Leonard Bernstein among them) that he left the relative security of playing chamber music and took the decisive step toward a solo career. Although turning to solo and concerto performances late in life, he has become one of the most respected recitalists of our time. He has performed in the greatest concert halls including Vienna's Konzerthaus, Paris' Cité de la Musique and Théâtre des Champs-Élysées, Amsterdam's Concertgebouw, London's Barbican Centre and Queen Elizabeth Hall, New York's Carnegie Hall and 92nd Street Y. Richard Goode has appeared with all the major orchestras including the New York Philharmonic, the Orchestre de Paris, the Zürich Tonhalle Orchester, the Berlin Radio Symphony, and the Budapest Festival Orchestra. Many of his CDs have been highly recognized, including his second disc of Bach Partitas, which was Gramophone Magazine's Record of the Month in July 2003. Richard Goode is co-Artistic Director with Mitsuko Uchida of the Marlboro Music School and Festival in Vermont (USA).

Ránki Dezső

2009. március 10. 19.30 óra
10 March 2009 7.30 p.m.



Programme

HAYDN

Sonata in C minor, Hob. XVI: 20

RAVEL

Menuet sur le nom de Haydn

DEBUSSY

Hommage à Haydn

DEBUSSY

Estampes

SCHUMANN

Humoresk, Op. 20

Ránki Dezső Budapesten végezte tanulmányait, 1973-ban szerzett diplomát a Zeneakadémián, Kadosa Pál és Rados Ferenc növendékeként. Még tanulóévei alatt, 1969-ben, 18 évesen nyerte meg a Zwickau-i Nemzetközi Schumann-verseny 1. díját, ez idő óta koncertezik világszerte. Rendszeresen fellép Európa legtöbb országában, több ízben járt Észak-, és Dél-Amerikában valamint két-három évente Japánban.

Játszott többek között a Berlini Filharmonikusokkal, a Londoni Filharmonikusokkal, az amszterdami Concertgebouw zenekarával, a párizsi Orchestre National-lal, az NHK zenekarával és számos neves karmesterrel, pl. Solti György, Végh Sándor, Lorin Maazel, Zubin Mehta stb. Jelentős szerepet játszik életében a kamarazene, 1985 óta rendszeresen koncertezik Klukon Edit társaságában négykezes és kézzongorás művekkel. Legutóbb Washingtonban (Dukay-szerzői est), Berlinben, Genfben, Párizsban, Tokióban és New Yorkban volt fellépésük. A közelmúltban jelent meg közös lemezük Liszt és Satie kompozícióival a BMC kiadónál.

1973-ban Liszt-díjjal, 1978-ban Kossuth-díjjal, 1982-ben Budapest Főváros Művészeti Díjával, 1984-ben Érdemes Művész címmel, 1988-ban Bartók-Pásztory-díjjal, 1990-ben Kiváló Művész címmel, 2005-ben Prima Primissima Díjjal tüntették ki a Magyar Zeneművészet kategóriában. 2006-ban a "Köztársasági Érdemrend Középkeresztje a Csillaggal" kitüntetésben részesült, 2008-ban pedig másodszor is Kossuth-díjat kapott.

Dezső Ránki completed his studies in 1973, when he graduated from the Budapest Music Academy as a pupil of Pál Kadosa and Ferenc Rados. While still an 18-year-old student, he won first prize at the Zwickau International Schumann Competition and has given concerts ever since. He regularly performs in most European countries and has toured both North and South America on a number of occasions. He visits Japan every 2 or 3 years. He has played, among other orchestras, with the Berlin Philharmonic, the London Philharmonic, the Amsterdam Concertgebouw, the Orchestre National de Paris, the Tokyo NHK Orchestra and worked with a host of distinguished conductors such as Sir Georg Solti, Sándor Végh, Lorin Maazel and Zubin Mehta. He is an active chamber music performer and in recent years, has given 10 to 15 concerts a year with his partner and wife Edit Klukon, performing music for piano duet and two pianos. They recorded recently works for two pianos of Liszt and Satie for BMC Records. Their most recent concerts were in Washington (an evening of Dukay's works), Berlin, Geneva, Paris and Tokyo. He was awarded the Grand Prix du Disque in 1972, the Liszt Prize in 1973, the Kossuth Prize in 1978, Art Prize of City of Budapest in 1982, the title of Merited Artist in 1984, the Bartók-Pásztory Award in 1988, the title of Excellent Artist in 1990 and the Prima-Primissima Award in 2005 and the Middle Cross of the Hungarian Republic's Order of Merit with the Stars in 2006, on the 50th anniversary of the 1956 revolution and war of independence.

Grigory Sokolov

2009. április 27. 19.30 óra
27 April 2009 7.30 p.m.



Programme

BEETHOVEN

Sonata No 2 in A major Op. 2 No 2

BEETHOVEN

Sonata No 13 in E flat major Op. 27 No 1 "Quasi una fantasia"

SCHUBERT

Sonata in D major D 850

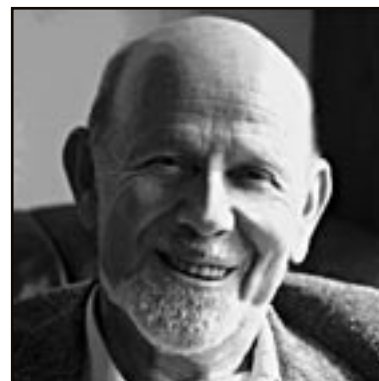
Grigory Sokolov már 5 éves korában felhívta magára az orosz zenei élet figyelmét rendkívüli tehetségével. Leningrádban született, speciális zeneiskolába járt, majd 1960-ban a Leningrádi Konzervatórium tanulója lett. 12 éves korában lépett először nyilvánosság elé, 1966-ban, 16 évesen pedig az Emil Gilelsz vezette zsűri egyhangú döntésével megnyerte a 3. Nemzetközi Csajkovszkij Zongoraversenyt. Sikerét koncertkörutak követték a Moszkvai Filharmonikus Zenekarral Olaszországban, Portugáliában és Németországban, majd Európán kívül Észak-Amerikában és a Közel-Keleten.

Sokolov játszott a bécsi Musikvereinben, a berlini Filharmóniában, az amszterdami Concertgebouwban, a New York-i Carnegie Hallban, Tokióban, Párizsban és még számos nagyvárosban. Olyan zenekarok voltak a partnerei, mint a New York-i Filharmonikus Zenekar, a lipcsei Gewandhaus Zenekara, a Drezdai Filharmonikus Zenekar, a Müncheneri Filharmonikus Zenekar, a Bambergi Szimfonikusok, a Varsói Filharmonikusok, a Zürichi Tonhalle Zenekara, a Helsinki Rádiózenekar, a Milánói Scala Filharmonikus Zenekara; együtt dolgozott a világ vezető karmestereinek nagy részével. Ma Grigory Sokolov egyike Oroszország legünnepeltebb művészeinek. Széles repertoárja (Bachtól Schönbergig), a zene értelmezésének komolysága és eredetisége, előadásmódjának pontossága megragadják mind a közönséget, mind a kritikát, bárhol is játszik.

Even by the age of five **Grigory Sokolov** had attracted the attention of the Russian music world through his extraordinary and precocious talent. Born in Leningrad, he was educated at a specialist music school and entered the Leningrad Conservatory in 1960. He made his first important public appearance at the age of 12, and in 1966, aged 16, he gained international recognition by winning first prize at the third International Tchaikovsky Piano Competition: a unanimous decision from a jury headed by Emil Gilels. His success was followed by tours with the Moscow Philharmonic Orchestra to Italy, Portugal and Germany, which led to further appearances throughout Europe, North America and the Far East.

Sokolov has given recitals in Vienna (Musikverein), Berlin (Philharmonie), Amsterdam (Concertgebouw), New York (Carnegie Hall), Paris and Tokyo. He has worked with orchestras including the New York Philharmonic, the Leipzig Gewandhaus, Dresden Philharmonic, Munich Philharmonic, Bamberg Symphony, Warsaw Philharmonic, Zurich Tonhalle, Helsinki Radio Symphony, Philharmonic Orchestra of La Scala, Milan, with the internationally most celebrated conductors.

Today Grigory Sokolov is one of Russia's most celebrated artists. The breadth of his repertoire (from Bach to Schoenberg), the seriousness and originality of his musical interpretations, coupled with the precision of their execution are acclaimed by public and critics wherever he plays.



In memoriam Strém Kálmán

„A Zongora” sorozatot 2003-ban Strém Kálmánnal közösen indítottuk el. Az ember addig él, amíg emlékezünk rá. Az ő emlékének is adózva folytatom a közösen megálmodott hangversenyek megvalósítását, melynek minden koncertjével rá is emlékezünk.

Jakobi László

In 2003 I launched the series 'The Piano' together with Kálmán Strém. A man lives as long as he is remembered. I continue organising the concerts we dreamed about together – each of these concerts is a tribute to his memory, too.

Jakobi László

„Strém Kálmán ismeretségi körömben egyedülálló képviselője annak, amit »a hangversenyrendező, mint művész«-nek nevezhetünk. Zeneművész, aki az ellenállhatatlan belső hang parancsára – jobbnál jobb – rendezvényekben fejezi ki magát.”

Részlet László Ferenc: „Egy hirtelen halálhírre” című írásából

'Among all the people I know Kálmán Strém is a unique representative of what we can call <the concert organiser as an artist>. He is a music artist who, commanded by the irresistible inner voice, expresses himself in musical events, all of them excellent.'

Extract from Ferenc László's article On a Sudden Death.



Grigory Sokolov a Zeneakadémia Nagytermében (fotó: Claudia Martins)

A Zongora 2003/2009

Zeneakadémia Nagyterem - Budapest

Aimard, Pierre-Laurent	2006. február 23.
Anderszewski, Piotr	2005. március 1. / 2007. december 21.
Ax, Emmanuel	2004. január 26.
Bavouzet, Jean-Efflam	2006. január 4.
Bogányi Gergely	2003. november 10. / 2004. október 31. / 2007. február 22.
Brendel, Alfred	2005. február 4. / 2007. február 9.
Csalog Gábor	2006. november 10.
Frankl Péter	2003. december 21. / 2005. április 10. / 2006. december 7.
Gerstein, Kirill	2008. február 29.
Goerner, Nelson	2007. február 2.
Goode, Richard	2009. február 13.
Jandó Jenő	2004. március 1. / 2006. április 8.
Kocsis Zoltán	2004. január 4. / 2005. január 4. / 2007. január 3.
Lapsansky, Marian	2004. december 6.
Leonskaya, Elizaveta	2005. november 12.
Lewis, Paul	2004. november 13.
Lugansky, Nikolay	2009. január 21.
Moravec, Ivan	2005. január 16.
Perahia, Murray	2007. szeptember 19.
Pletnev, Mikhail	2006. június 9.
Ránki Dezső	2004. február 10. / 2005. november 4. / 2007. január 19. / 2007. október 16.
Schiff András	2003. szeptember 21. / 2005. szeptember 19. (Peter Schreier)
Skuta Miklós	2007. április 3.
Sokolov, Grigory	2003. november 22. / 2005. április 17. / 2006. március 1. / 2007. március 10. / 2008. április 28.
Várjon Dénes	2004. február 1. - 2005. december 14.
Vásáry Tamás	2003. szeptember 15. - 2006. szeptember 21.
Virsaladze, Eliso	2006. január 29.
Volodos, Arcadi	2005. március 13.

The Piano 2003/2009

Great Hall of the Liszt Academy - Budapest



PIERRE-LAURENT AIMARD ■ PIOTR ANDERSZEWSKI
■ EMMANUEL AX ■ JEAN-EFFLAM BAVOUZET ■
BOGÁNYI GERGELY ■ ALFRED BRENDEL ■ CSALOG
GÁBOR ■ FRANKL PÉTER ■ NELSON GOERNER ■
JANDÓ JENŐ ■ KOCSIS ZOLTÁN ■ MARIAN LAPSANSKY
■ ELIZAVETA LEONSKAYA ■ PAUL LEWIS ■ IVAN
MORAVEC ■ MIKHAIL PLETNEV ■ RÁNKI DEZSŐ
■ SCHIFF ANDRÁS ■ ŠKUTA MIKLÓS ■ GRIGORY
SOKOLOV ■ VÁRJON DÉNES ■ VÁSÁRY TAMÁS ■
ELISO VIRSALADZE ■ ARCADY VOLODOS ■ PIERRE-
LAURENT AIMARD ■ PIOTR ANDERSZEWSKI
EMMANUEL AX ■ JEAN-EFFLAM BAVOUZET ■
BOGÁNYI GERGELY ■ ALFRED BRENDEL ■ CSALOG
GÁBOR ■ FRANKL PÉTER ■ NELSON GOERNER ■
JANDÓ JENŐ ■ KOCSIS ZOLTÁN ■ MARIAN LAPSAN-
SKY ■ ELIZAVETA LEONSKAYA ■ PAUL LEWIS ■
IVAN MORAVEC ■ MIKHAIL PLETNEV ■ RÁNKI DEZSŐ
■ SCHIFF ANDRÁS ■ ŠKUTA MIKLÓS ■ GRIGORY
SOKOLOV ■ VÁRJON DÉNES ■ VÁSÁRY TAMÁS ■
ELISO VIRSALADZE ■ ARCADY VOLODOS ■ PIERRE-
LAURENT AIMARD ■ PIOTR ANDERSZEWSKI ■
EMMANUEL AX ■ JEAN-EFFLAM BAVOUZET ■
BOGÁNYI GERGELY ■ ALFRED BRENDEL ■ CSALOG
GÁBOR ■ FRANKL PÉTER ■ NELSON GOERNER ■
JANDÓ JENŐ ■ KOCSIS ZOLTÁN ■ MARIAN LAPSAN-